

Iniciación a la investigación educativa: contenidos transversales**1.- Datos de la Asignatura**

Código	305106	Plan	M146	ECTS	3
Carácter	Obligatoria (esp.)	Curso	2016-2017	Periodicidad	Semestral
Área	Filología Griega y Filología Latina				
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es			

Datos del profesorado

Profesor Coordinador	Teresa Martínez Manzano	Grupo / s	
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo		
Área	Filología Griega		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Palacio de Anaya,		
Horario de tutorías			
URL Web			
E-mail	manzano@usal.es	Teléfono	923 294500

Profesor	Juan Antonio González Iglesias	Grupo / s	
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo		
Área	Filología Latina		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	Palacio de Anaya		
Horario de tutorías	Martes 11-14h; miércoles 11-14h. Estos horarios pueden experimentar cambios en función de los nuevos horarios de clase, en ese caso pueden concertar cita por correo.		
URL Web			
E-mail	jagi@usal.es	Teléfono	923 294500, ext. 1740

Repetir análogamente para otros profesores implicados en la docencia

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia
Innovación docente e iniciación a la investigación educativa en la especialidad
Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.
Partiendo de la formación previa, esta asignatura cumple la función de iniciar a los estudiantes en la metodología y técnicas de investigación educativa con el fin de capacitarlos para la búsqueda de nuevos temas, textos y materiales que sean de interés para sus futuros alumnos de ESO y Bachillerato y que sirvan para mostrarles la utilidad formativa, cultural y social de las lenguas y cultura clásicas.
Perfil profesional.
Profesor de Enseñanza Secundaria y Bachillerato

3.- Recomendaciones previas

Se propone una reflexión previa sobre la formación obtenida en el Grado de Filología Clásica y una comparación con los objetivos, contenidos y competencias de las asignaturas que el futuro profesor de secundaria y bachillerato tendrá que impartir, con el fin de percibir las lagunas de su currículum y subsanarlas en lo posible. De ese modo podrá contribuir a la reflexión y al debate con sus compañeros y profesores para mejorar la calidad de las enseñanzas del máster encaminadas a cubrir esas necesidades.

La asignatura será impartida por dos profesores: de griego y de latín, de manera que se asegure la formación específica junto a los aspectos comunes que tienen las didácticas y metodologías de la enseñanza del latín y el griego. Los dos profesores estarán coordinados y llevarán a cabo la evaluación de manera conjunta.

4.- Objetivos de la asignatura

Esta asignatura tiene como objetivo que los alumnos adquieran las siguientes capacidades:

1. Búsqueda y aplicación de nuevos métodos y técnicas de investigación educativa, con especial atención a la compilación de textos y materiales, para mejorar la enseñanza y el aprendizaje de las lenguas y la cultura clásicas.
2. Adaptación a cada grupo de alumnos, innovando en la aplicación de los temas y materiales elegidos y mejorándolos a partir de la experiencia en el aula.
3. Conocimiento y práctica de los principios básicos de la investigación en tradición clásica, que aseguren su capacidad para buscar en la literatura y arte occidentales, sobre todo contemporáneos, temas y tratamientos poco estudiados y novedosos, para analizarlos y adaptarlos al aula.
4. Conocimiento y práctica de la investigación educativa en el campo de la religión griega: concepciones sobre los dioses y los héroes, mitos y ritos, ideas sobre el origen del mundo y de los hombres, y análisis de las fuentes textuales, iconográficas y arqueológicas pertinentes.
5. Elaboración de trabajos de investigación educativa en los que la búsqueda de las fuentes, la aplicación del método más pertinente según el área y el tema (lengua, literatura y cultura

griegas o latinas) se lleven a cabo con rigor y una redacción clara y correcta.
6. Atención a la contribución de su tarea a la educación emocional y en valores cívicos y de igualdad.

5.- Contenidos

Teóricos:

1. Investigación en tradición clásica: intertextualidad y literatura comparada.
2. Los autores clásicos greco-latinos en los clásicos en la literatura española de los siglos áureos.
3. Pervivencia de la literatura latina hasta nuestra época: literatura y cine.
4. La tradición clásica en el arte: arquitectura, pintura y escultura.
5. La literatura cristiana en lengua griega. Autores canónicos.
7. Textos al margen del canon: el orfismo.

Prácticos:

1. Comentario comparado de textos literarios antiguos y modernos
2. Presentaciones comparadas de textos literarios e imágenes de monumentos y obras artísticas.
3. Visita a monumentos de la ciudad y la región en los que la huella grecorromana está presente
4. Diseño de proyectos de investigación docente para aplicarlos en las asignaturas del currículo, especialmente en la enseñanza de Cultura Clásica.
5. Traducción y comentario de textos representativos de los contenidos teóricos, así como de imágenes.
6. Presentación por parte del alumno de un tema del temario de las oposiciones.

6.- Competencias a adquirir

Se deben relacionar las competencias que se describan con las competencias generales y específicas del título. Se recomienda codificar las competencias (CG xx1, CEyy2, CTzz2) para facilitar las referencias a ellas a lo largo de la guía.

Básicas/Generales.
 Participar en proyectos de investigación educativa del centro aportando los novedades en la enseñanza de las lenguas y la cultura clásicas (CG8)

Específicas.

1. Buscar y aplicar propuestas docentes innovadoras en el ámbito de la especialidad de las lenguas clásicas (CE22).
2. Analizar críticamente el desempeño de la docencia, de las buenas prácticas y de la orientación utilizando indicadores de calidad para aplicarlas a la innovación e investigación educativa (CE23).
3. Identificar los problemas relativos a la enseñanza y aprendizaje de las lenguas clásicas y buscar soluciones nuevas a través de la creación y desarrollo de proyectos de investigación educativa. (CE24).
4. Capacidad para diseñar y desarrollar un proyecto nuevo, de defenderlo y de evaluar sus resultados: claridad de la exposición de su planteamiento metodológico inicial, de sus fases de desarrollo y de sus conclusiones. Capacidad para aplicarlo adecuadamente al nivel educativo y la asignatura a que se refiera (CE25).

Transversales.

1. Consideración del interés de los nuevos proyectos para la comunidad en la que se encuentra el centro escolar (CT1)
2. Capacidad para buscar temas y materiales que contribuyan a la educación emocional y en valores, a la igualdad de derechos entre hombres y mujeres y a la formación ciudadana. Fomento de la sensibilidad y el respeto a la diversidad religiosa (CT3, CT4).

7.- Metodologías docentes

A la enseñanza de los contenidos teóricos se dedicarán varias clases magistrales. Las clases prácticas consistirán en clases de comentarios de textos y seminarios. Para llevarlos a efecto se les proporcionarán previamente a los alumnos los materiales sobre los que tendrán que trabajar por su cuenta, pues estas clases están pensadas para promover su participación activa y estimularlos a hacer propuestas nuevas. Las tutorías estarán dedicadas a resolver los problemas que los alumnos tengan en la preparación de las clases prácticas, los seminarios y el trabajo que tendrán que realizar por su cuenta, bajo la dirección de uno de los dos profesores. Este lo expondrán ante sus compañeros y uno de los dos profesores de la asignatura. Cada exposición irá seguida de un debate.

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

	Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
	Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales	30		15	45
Prácticas	- En aula			
	- En el laboratorio			
	- En aula de informática			
	- De campo			
	- De visualización (visu)			
Seminarios				
Exposiciones y debates	15		20	35
Tutorías				
Actividades de seguimiento online				
Preparación de trabajos			70	70
Otras actividades (detallar)				
Exámenes				
TOTAL	45		105	150

9.- Recursos**Libros de consulta para el alumno**

Cossío, J. M. de; *Fábulas mitológicas en España I y II*, Madrid 1998.
 Frenzel, E., *Diccionario de motivos de la literatura universal*, Madrid 1980.
 Geenhalgh, M., *La tradición clásica en el arte*, Madrid 1987.
 Guzmán, A. Gómez Espelosín, F.J. y Gómez Pantoja, J. (eds.), *Aspectos modernos de la Antigüedad y su aprovechamiento didáctico*, Madrid 1992.
 Highet, G., *La Tradición Clásica*, México 1954.
 Jenkyins, R., (ed.), *El legado de Roma. Una nueva valoración*, Barcelona 1995.
 Lida, R. M^a, *La tradición clásica en España*, Barcelona 1975.
 Miralles, C., "La literatura griega en las literaturas hispánicas", en López Férez, J. A. (ed.) *Historia de la Literatura Griega*, Madrid 1988, pp. 1208-1223.
 Rodríguez Alfageme, I, y Bravo García, A. *Tradición Clásica y siglo XX*, Madrid 1986.
 G. M. Vian, *Filología e historia de los textos cristianos*, Madrid, 2005.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

Bolgar, R. R., *The Classical Heritage and its Beneficiaries*, Cambridge 1954.
 Davidson Reid, J., *The Oxford Guide to Classical Mythology in the Art: 1300-1999s*, New York- Oxford 1993.
 Díez del Corral, L., *La función del mito clásico en la literatura contemporánea*, Madrid 1974.
 Eliot, T. S., "Tradition and the individual Talent", *Select Essays*, London 1934.
 Green, O. H., *España y la tradición occidental*, 4 t., Madrid 1969.
 Kallendorf, C. W., *A Companion to the Classical Tradition*, Malden 2007.
 Kennedy, G. A., "Shifting Visions of Classical Paradigms: The "Same" and the "Other", *International Journal of the Classical Tradition* 1 (1994) 7-16.
 Lloyd-Jones, H., *Classical Survivals. The Classics in the Modern World*, London 1982.
 Menéndez Pelayo, M., *Bibliografía hispano-latina clásica*, 10 t., Madrid 1950-53.
 Menéndez Pelayo, M., *Biblioteca de traductores españoles*, 4 t. Santander 1952-3.
 Salinas, P., *Jorge Manrique o tradición y originalidad*, Madrid 1974.
 Santana Henríquez, D., *Tradición Clásica y literatura española*, Las Palmas de Gran Canaria,

2000.

www.usal.es/clasicas: Página del Departamento de Filología Clásica e Indoeuropeo de la Universidad de Salamanca.

http://www.chironweb.org: Espacio colaborativo para profesores de Clásicas.

http://www.estudiosclasicos.org: Página de la Sociedad Española de Estudios Clásicos.

http://interclassica.um.es: Investigación y difusión del mundo griego y romano antiguos.

10.- Evaluación

Las pruebas de evaluación que se diseñen deben evaluar si se han adquirido las competencias descritas, por ello, es recomendable que al describir las pruebas se indiquen las competencias y resultados de aprendizaje que se evalúan.

Consideraciones Generales

Las pruebas estarán destinadas a evaluar las competencias adquiridas en las clases teóricas, prácticas y el trabajo exigido en el curso.

Criterios de evaluación

Nivel de conocimientos teóricos adquiridos: 30% de la nota final.

Competencias adquiridas en las clases prácticas: aplicación de la teoría al comentario comparado de textos, capacidad crítica y competencia para plantear nuevas vías y debatirlas en un seminario: 30%.

Competencia adquirida en el trabajo tanto en el plano de la novedad del mismo como en el de su aplicabilidad a la práctica docente: 40%

Instrumentos de evaluación

La evaluación se evaluará teniendo en cuenta:

- Asistencia a las clases teóricas y actitud participativa en ellas.
- Preparación de los comentarios que se llevarán a cabo en las clases prácticas.
- Participación en el seminario.
- Evaluación de las siguientes dimensiones del trabajo: claridad en el planteamiento metodológico, desarrollo, conclusiones y adecuada aplicación a una asignatura y nivel educativo.

Recomendaciones para la evaluación.

Recomendaciones para la recuperación.